

Bagnols-sur-Cèze, Gard, Languedoc, France

FHC # 1497465

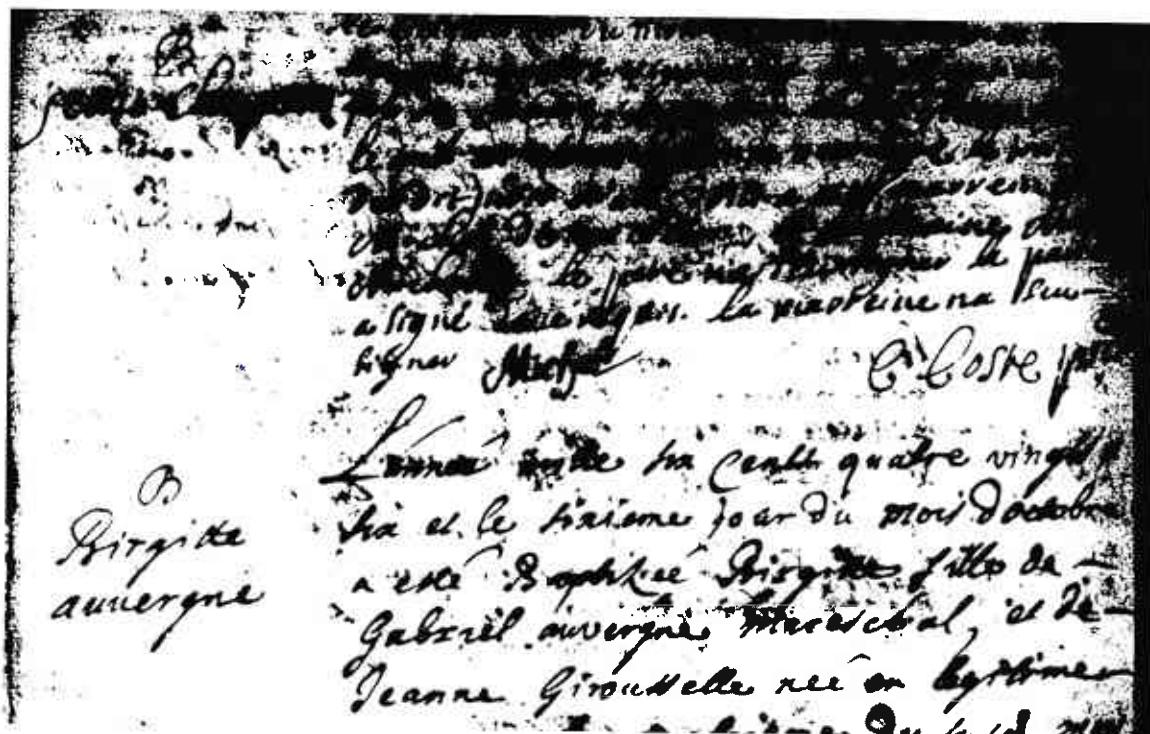
Le baptême de Jean Chapoton

5 octobre 1686 (né le 3 octobre 1686)

Le 5<sup>e</sup> du mois d'octobre de l'année mille six cent quatre vingt et six fut baptisé **Jean** fils d'**André Chapoton** et de **Anne Cassagne** lequel est né en legitime mariage le troisième des dit mois et an a été parrein Jean Michel de Grelon et marraine Marie Michelle le pere n'a su signer. Le parain a signé de ce enquis. La marraine n'a su signer.

Michel C Costre ptre

On the 5<sup>th</sup> of the month of Octobre of the year 1686 was baptized Jean, son of André Chapoton and of Anne Cassagne. He was born from their legitimate marriage on the 3<sup>rd</sup> of the said month and year. His godfather was Jean Michel from Grelon and his godmother Marie Michelle. The father did not know how to sign. The godfather signed this document. The godmother did not know how to sign.



Bagnols-sur-Cèze, Gard, Languedoc, France

FHC # 1497464

(1675-1685)

Le mariage de André Chapoton et Anne Cassaigne

Le 22 novembre 1677

L'annee mille six cens septante sept et le vingt deuzieme jour du mois de novembre apres la publication de mariage faite par trois diverses fois d'entre André chapoton cordonnier fils de Jeaume (sic) chapoton et de feu chaterine viale de la ville de Bagnols d'une part et d'Anne chassaigne fille de claude et de clauda (sic) Coste de la d. ville, ne s'estant trouvé aucun empêchement je soussigné curé de quatre prieurs d'Orsan ay celebré et fait beni lad. Mariage selon l'usage de l'Eglise catholique, apostolique, Romaine, prts Michel Gyrousse, cordonnier, Pierre Geard (sic), cordonnier, estien chatmaçon carder et Anthoine Coste fourneau?. Lad gyrousse a signé et non les autres por ne scavoir d.d ??

Michel Girousse

Monnier pt d'orsan

The year 1677 on the 22<sup>nd</sup> day of the month of November, the publication of marriage, made on three different occasions, between André Chapoton, shoemaker, son of Jeaume (sic) Chapoton and of the deceased Chaterine Viale of the city of Bagnols, on the one part and of Anne Chassaigne, daughter of Claude and of Clauda (sic) Coste of the said city. Not having found any impediment, I, the undersigned priest, of *quatre prieurs* of Orsan, have celebrated and blessed the said marriage according to the rites of the Catholic, Apostolic and Roman Church. Present were Michel Gyrousse, shoemaker, Pierre Geard (sic) shoemaker, Estien Chatmaçon, carder, and Anthoine Coste, baker?. The said Gyrousse signed and the others did not know how to sign.

*L'annee mille six cens septante sept et le vingt deuzieme jour du mois de novembre apres la publication de mariage faite par trois diverses fois d'entre André chapoton Cordonnier fils de Jeaume chapoton et de feu chaterine viale de la ville de Bagnols d'une part et d'Anne chassaigne fille de Claude et de clauda Coste de la d. ville, ne s'estant trouvé aucun empêchement Je. gyrousse curé de quatre prieurs d'Orsan ay celebré et fait beni led mariage selon l'usage de l'Eglise catholique, apostolique, Romaine, pris Michel Gyrousse cordonnier, & michel chatmaçon carder et Anthoine Coste fourneau. Lad gyrousse a signé et non les autres por ne scavoir d.d ??*

*Michel Girousse. Monnier pt d'orsan*